



Regroupement  
pour la Valorisation  
de la Paternité

# LA RÉALITÉ MÉCONNUE DES PÈRES QUÉBÉCOIS D'EXPRESSION ANGLAISE

Mardoché Mertilus Agent de Liaison et Formateur  
Regroupement pour la Valorisation de la Paternité (RVP)

Russell Kueber Directeur des programmes  
Community Health Social Services Network (CHSSN)

22 février 2024

# A GUIDE TO

FATHER-INCLUSIVE  
PRACTICES



Regroupement  
pour la Valorisation  
de la Paternité



## 1. Activité brise-glace autour du guide

## Spécificités du guide anglophone

# THE UNIQUE EXPERIENCE OF ENGLISH-SPEAKING FATHERS IN QUEBEC

### MORE VALUE PLACED ON FATHER ENGAGEMENT

Culturally, English-speaking communities seem to intrinsically place a higher value on father engagement and involvement. This may be due to a more traditional view of parental roles in these communities. More English-speaking dads live in "intact" families where the mother, father, and children all live together.

Source: Substance Stratégies (2019).

Compared to their French-speaking counterparts:

**24% more**  
English-speaking dads feel that society values a father's involvement as much as a mother's

English-speaking fathers surveyed in Quebec were also more likely to say they:

- Derive a great deal of satisfaction from doing things with their children, with or without the mother
- Had a good relationship with their own father as a child and teenager
- Frequently interact with other fathers

## MORE APPREHENSION ABOUT FATHERHOOD

### BY COMPARISON:

Are more likely to see parenthood as a source of anxiety or stress

**57%**

**43%**

Find it harder to adjust to fatherhood

**34%**

**22%**

Are less confident in their parenting skills

**13%**

**9%**

Feel less comfortable in their role as a father

**16%**

**8%**

Say it's difficult to know if they're doing the right thing with their children

**65%**

**34%**

Find child rearing difficult

**25%**

**14%**

Sources: SOM (2020); Substance Stratégies (2019).

STUDY  
—  
SURVEY  
DATA

## A NUANCED LOOK AT REALITIES AND SPECIFIC VULNERABILITIES

The portrait of the English-speaking communities that emerges from the studies and surveys breaks with the usual stereotypes that present these communities as a monolithic block concentrated on the West Island of Montreal.

In the 2019 Substance Stratégies survey, for instance, English-speaking fathers:

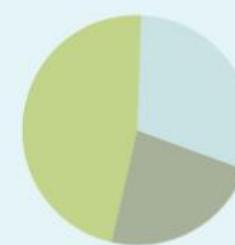


\* with 25% living outside the greater Montreal area

### LIVE IN MANY DIFFERENT AREAS

The fact that these dads are spread across a broad geographic area is important because their issues, needs, and access to services vary widely from one region to the next.

*"This portrait underscores the importance of better understanding the realities of English-speaking communities not just in Montreal, which has the highest concentrations, but in every region of Quebec, to minimize inequalities in access to services," says Jennifer Johnson, Community Health and Social Services Network (CHSSN) manager.*



### HAVE MANY DIFFERENT NATIVE LANGUAGES

The broad range of native languages among fathers who speak English echoes the demographic differences in their individual situations and profiles, including, for example, immigrants or new immigrants, Canadian migrants, fully bilingual people with cultural rather than linguistic barriers, etc. Certain particularly vulnerable populations should not be overlooked, including immigrants unable to send their children to English schools (more prevalent in Montreal, Montérégie, Outaouais, and Laval).

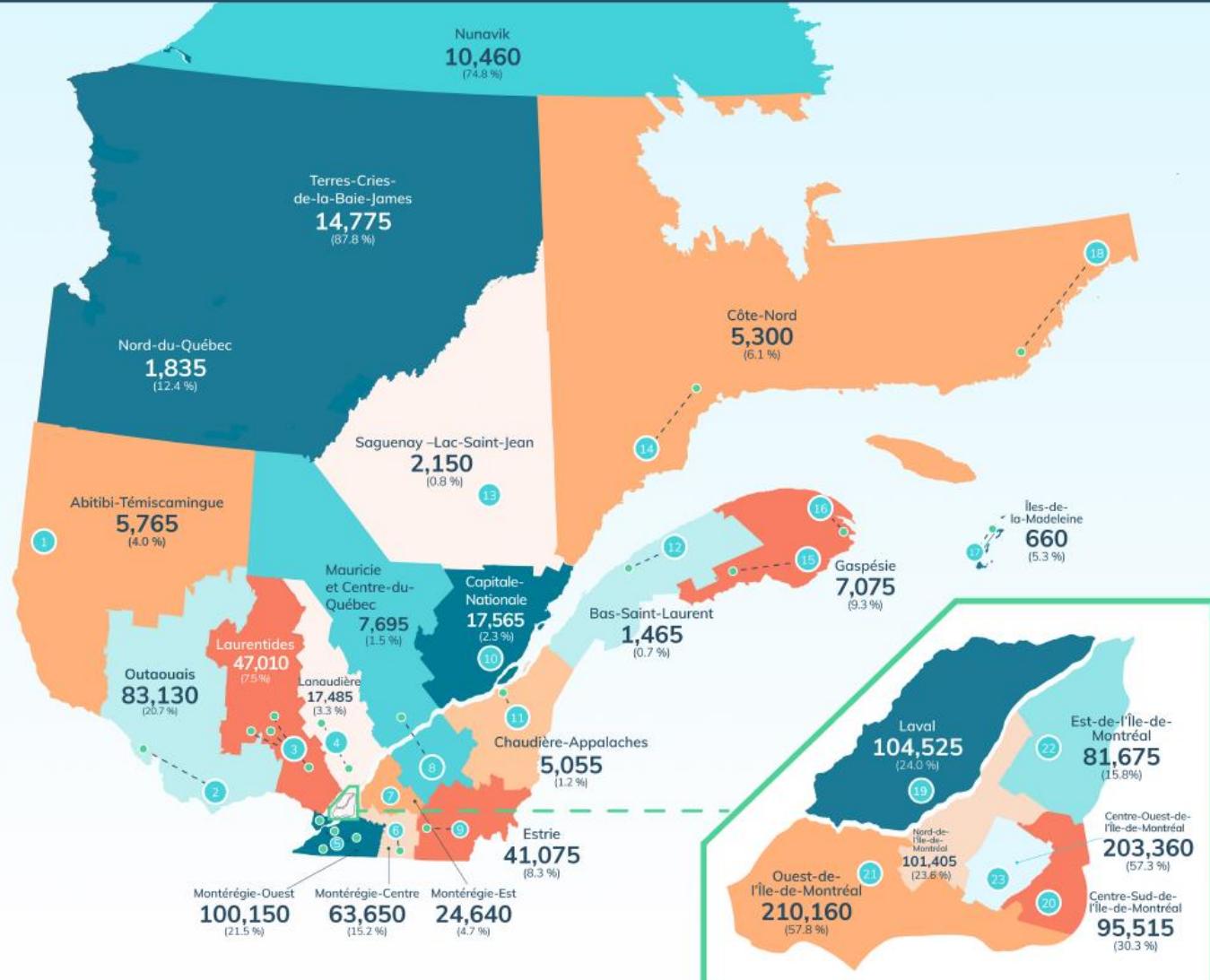
Sources: CHSSN (2021); Substance Stratégies (2019).

## Présentation rapide du RVP

**Regroupement national reconnu et financé par le ministère de la Famille = 250 membres issus de toutes les régions du Québec**

- 1) Intégration des pères dans les politiques publiques (PAMSBEH, Stratégie Égalité, actions du ministère de la Famille, etc.)**
- 2) Intégration des pères dans l'offre de services à la famille**
  - a) Programme d'adaptation des pratiques aux réalités paternelles (PAPPa) : formation, accompagnement, création d'outils, etc.;**
  - b) Grands projets : pères immigrants, pères ayant des enfants handicapés, formation pères et périnatalité, prévention de la violence conjugale, conciliation famille-travail, etc.**
- 3) Production d'études et campagnes sociétales (Semaine Québécoise de la Paternité)**

# Networking and Partnership Initiative Initiative de réseautage et de partenariat (NPI)



## Quebec's English-Speaking Communities Les communautés d'expression anglaise du Québec

English-Speaking population in Quebec → 1,253,580 → 14.9% of Quebec du Québec  
Population d'expression anglaise du Québec → Recensement du Canada, 2021

### The CHSSN NPI Network Le réseau NPI du CHSSN

- 1 Abitibi-Témiscamingue  
Neighbours Regional Association
- 2 Outaouais  
Connexions Resource Centre
- 3 Laurentides  
4Korners
- 4 Lanaudière  
English Community Organization of Lanaudière (ECOL)
- 5 Montérégie-Ouest  
Montérégie West Community Network (MWCN)
- 6 Montérégie-Centre  
Assistance and Referral Centre (ARC)
- 7 Montérégie-Est  
Montérégie East Partnership for the English-Speaking Community (MEPEC)
- 8 Mauricie et Centre-du-Québec  
Centre for Access to Services in English (CASE)
- 9 Estrie  
Townshipers' Association
- 10 Capitale-Nationale  
Jeffrey Hale Community Partners (JH Partners)
- 11 Chaudière-Appalaches  
Megantic English-speaking Community Development Corp. (MCDC)
- 12 Bas-Saint-Laurent  
Heritage Lower Saint Lawrence
- 13 Saguenay-Lac-Saint-Jean  
English Community Organization of Saguenay - Lac-Saint-Jean (ECO-02)
- 14 Côte-Nord  
North Shore Community Association (NSCA)
- 15 Gaspésie  
Committee for Anglophone Social Action (CASA)
- 16 Gaspésie  
Vision Gaspé-Percé Now (VGPN)
- 17 Îles-de-la-Madeleine  
Council for Anglophone Magdalen Islanders (CAMI)
- 18 Côte-Nord  
Coasters Association
- 19 Laval  
AGAPE - The Youth & Parents AGAPE Association Inc.
- 20 Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal  
BGC Dawson - Anglo Family Council (AFC)
- 21 Ouest-de-l'Île-de-Montréal  
African Canadian Development & Prevention Network (ACDPN)
- 22 Est-de-l'Île-de-Montréal  
East Island Network for English-Language Services (REISA)
- 23 Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal  
Eva Marsden Centre for Social Justice and Aging

## **Plan de la présentation**

1. Activité brise-glace autour du guide
2. Collaboration CHSSN et RVP
3. Statistiques, pères anglophones
4. Témoignage
5. Outil des 5 dimensions
6. Outil des vulnérabilités
7. Période d'échange et de question

## **Collaboration CHSSN –RVP**

### **a) Traduction de matériel**

- Semaine Québécoise de la paternité**
- Formations et outils du Programme d'adaptation des pratiques aux réalités paternelles (PAPPa)**

### **b) Traduction d'autres outils**

- Coparentalité (phase 1 et phase 2)**
- Approche pour intervention auprès des hommes**

### **c) Partenariats formels**

- Accompagnement d'organisations du réseau de CHSSN**
- Projet en santé mentale en deux volets:**
  - Relais-Pères (accompagnement de pères vulnérables)**
  - Projet pères immigrants (adaptation des pratiques)**

### **d) Production de données (sondages)**

### **e) Étude synthèse**

### 3.Statistiques, pères anglophones

## Sondage SOM 2018 sur la demande d'aide des hommes (2095 hommes québécois dont 269 hommes d'expression anglaise)

**Premier facteur dans le choix d'un intervenant psychosocial pour un homme d'expression : que l'intervenant parle en anglais. Pour les francophones, les premiers facteurs sont la continuité et la rapidité de l'offre de services.**

Énoncé	Anglos	Francos
<b>Moins nombreux à consulter d'autres professionnels de la santé qu'un médecin</b>	<b>61 %</b>	<b>74 %</b>
<b>Plus nombreux à être prêts à laisser des messages sur des boîtes vocales</b>	<b>47 %</b>	<b>31 %</b>
<b>Plus nombreux à consulter un intervenant psychosocial dans le milieu communautaire</b>	<b>6 %</b>	<b>2 %</b>

### 3. Statistiques, pères anglophones

## Sondage SOM 2022 sur les vulnérabilités des pères (2119 pères québécois dont 400 pères d'expression anglaise)

Énoncé	Anglos	Ensemble
<b>Indice de détresse psychologique élevée</b>	<b>19 %</b>	<b>13 %</b>
<b>Idéations suicidaires</b>	<b>11 %</b>	<b>7 %</b>
<b>Anxiété et détresse (toujours ou souvent)</b>	<b>36 %</b>	<b>26 %</b>
<b>Agressions sexuelles dans l'enfance</b>	<b>16 %</b>	<b>9 %</b>

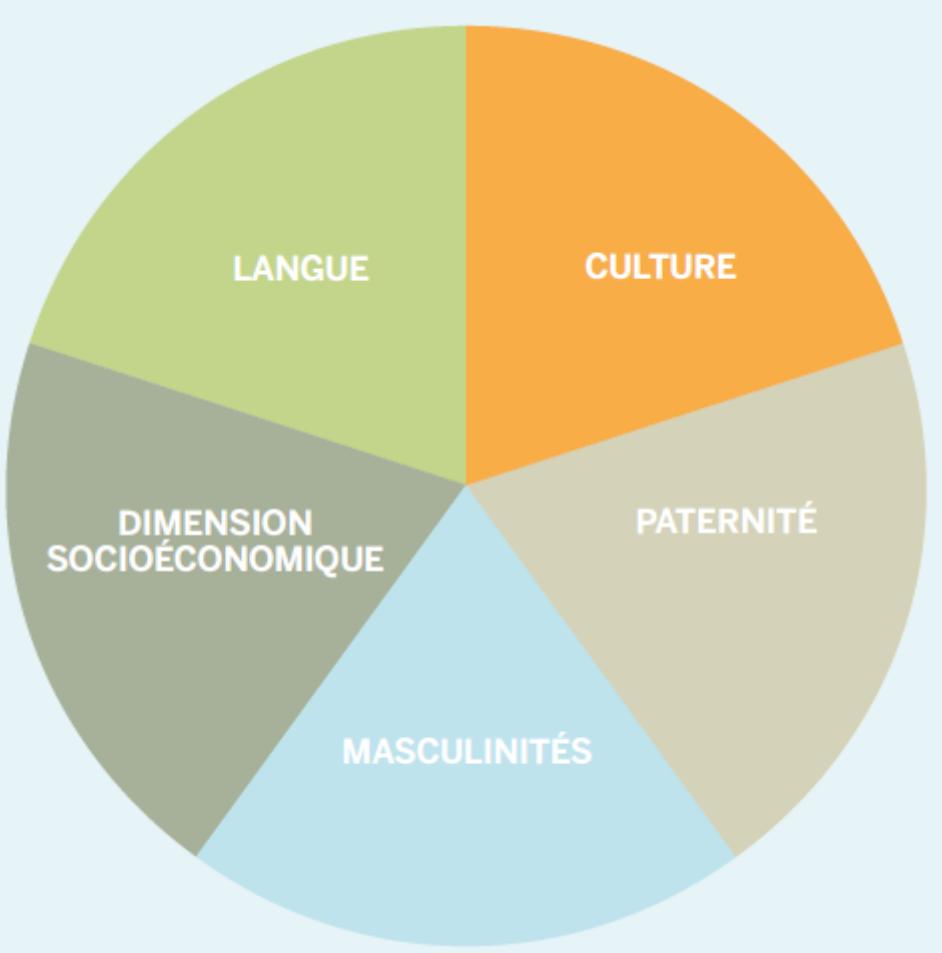
### 3. Statistiques, pères anglophones

## Sondage janvier 2021 sur les hommes et la pandémie (2740 hommes dont 392 hommes d'expression anglaise)

Énoncé	Anglos	Francos
<b>Indice de détresse psychologique élevée</b>	<b>22 %</b>	<b>12 %</b>
<b>Impact négatif sur la vie quotidienne</b>	<b>74 %</b>	<b>66 %</b>
<b>Impact négatif sur la santé mentale</b>	<b>48 %</b>	<b>38 %</b>
<b>Adaptation difficile aux changements liés à la crise sanitaire</b>	<b>50 %</b>	<b>40 %</b>
<b>Moins nombreux à consulter un médecin en clinique médicale</b>	<b>58 %</b>	<b>75 %</b>

## 4 . Perspectives De Russ

## 5. Outil des 5 dimensions



### LANGUE

La langue est une donnée incontournable, car elle constitue l'entrave principale à l'accès aux services et fait l'objet de disparités considérables à l'échelle du Québec.

### PATERNITÉ

Il est important aussi de ne pas négliger la diversité des valeurs et des représentations symboliques de la paternité au sein des différentes cultures qui composent la communauté d'expression anglaise.

### DIMENSION SOCIOÉCONOMIQUE

Il s'agit d'une composante importante à prendre en compte en raison des vulnérabilités particulières qu'on retrouve chez les pères de la communauté d'expression anglaise.

### CULTURE

Au-delà de la langue, la culture propre à la mentalité anglo-saxonne et la diversité des cultures chez les allophones d'expression anglaise influencent aussi grandement le rapport aux services des pères de la communauté d'expression anglaise.

### MASCULINITÉS

La compréhension des rôles de genre et le rapport aux services est influencé par les différentes formes de masculinité qu'on retrouve parmi les pères de la communauté d'expression anglaise.

## Approche d'intervention (source : Jacques Roy)

- 1) Langue** : La langue est une donnée incontournable, car elle constitue l'entrave principale à l'accès aux services et fait l'objet de disparités considérables à l'échelle du Québec.
- 2) Culture** : Au-delà de la langue, la culture propre à la mentalité anglo-saxonne et la diversité des cultures chez les allophones d'expression anglaise influencent aussi grandement le rapport aux services de la communauté d'expression anglaise.
- 3) Dimension socioéconomique** : Il s'agit d'une composante importante à prendre en compte en raison des vulnérabilités particulières qu'on retrouve chez les hommes de la communauté d'expression anglaise.
- 4) Masculinités** : La compréhension des rôles de genre et le rapport aux services est influencé par les différentes formes de masculinité qu'on retrouve parmi les hommes de la communauté d'expression anglaise.
- 5) Paternité** : Il est important aussi de ne pas négliger la diversité des valeurs et des représentations symboliques de la paternité au sein des différentes cultures qui composent la communauté d'expression anglaise.

Degré de vulnérabilité

1

2

3

4

Situation

- niveau d'instruction
- intégré
- 100 % bilingue
- revenu moyen à supérieur

- niveau d'instruction
- partiellement intégré
- 80 % bilingue
- revenu moyen à faible

- faible niveau d'instruction
- non intégré
- 50 % bilingue
- faible revenu

- faible niveau d'instruction
- non intégré
- 20-30 % bilingue
- faible revenu
- situation familiale perturbée (crise, handicap, violence)

Adaptation suggérée

- Traduction de matériel promotionnel
- Intégration de civilités en anglais pendant les séances d'animation (*Hello, how are you, thanks for coming, see you next time...*)
- Renseignements sur les services de soutien disponibles en anglais dans la région

- Traduction de matériel promotionnel
- Intégration de civilités en anglais et de terminologie anglaise plus poussée
- Jumelage d'un anglophone et d'un francophone bilingue pour l'aider pendant la programmation – système d'accompagnement
- Renseignements sur les services de soutien disponibles en anglais dans la région

- Traduction de matériel promotionnel
- Programme offert en anglais
- Offrir des activités de rayonnement par le biais de l'organisme communautaire anglophone de la région
- Renseignements sur les services de soutien disponibles en anglais dans la région

- Traduction de matériel promotionnel
- Programme offert en anglais
- Offrir des activités de rayonnement par le biais de l'organisme communautaire anglophone de la région
- Renseignements sur les services de soutien disponibles en anglais dans la région
- Défendre les intérêts du client pour des services professionnels (travailleur social, etc.)

Résultats

- Sensibilisation accrue et participation plus grande de la clientèle anglophone aux services offerts
- Meilleur rayonnement et accompagnement auprès des enfants et familles d'expression anglaise difficiles à atteindre
- Meilleure adaptation des services existants pour répondre aux besoins de la clientèle anglophone
- Renforcement de l'aiguillage et de la promotion des services de soutien professionnels en anglais
- Accès accru aux programmes et services de développement de la petite enfance

• 6. Outil des vulnérabilités

## Pistes d'intervention auprès des pères



Regroupement  
pour la Valorisation  
de la Paternité

### En interaction avec les pères

- Utiliser un langage d'action, de comportement ou descriptif plutôt que basé sur les émotions (ex. : quoi de neuf, comment ça se passe, raconte-moi ce qui s'est passé, comment puis-je t'être utile, etc.)
- Reprendre et utiliser les métaphores, termes et images employées par celui-ci
- Prendre l'initiative de contacter le père plutôt que d'attendre qu'il vous rappelle



### Disponibilités

- Offrir différentes modalités d'intervention : à domicile, par ZOOM ou Teams, en personne, etc.
- Offrir des plages horaires flexibles



### À retenir

Plus le père avec lequel nous intervenons se rapproche d'un modèle de masculinité traditionnelle, plus l'intervention sera à ajuster



### Quelques bons réflexes



- Travailler sur des choses pratiques et concrètes qui nécessitent une action
- Laisser le père décider lui-même du but et de l'objectif à atteindre
- Réfléchir avec le père sur ses bonnes pratiques parentales et souligner sa présente participation comme un succès

## Pistes d'intervention selon une approche coparentale



Regroupement  
pour la Valorisation  
de la Paternité

### À retenir

Se souvenir que le bien-être de l'enfant est le principal levier pour la mobilisation des coparents



### En interaction avec les coparents

- Promouvoir l'importance de l'implication des deux parents dans les démarches auprès de la famille lors des rencontres
- Valoriser le rôle de chacun des deux parents (en encourageant et soulignant leur présence, en s'adressant aux 2 parents et en sollicitant l'avis de chacun dans le non-jugement)



### Quelques bons réflexes



- Transmettre les informations aux deux parents lorsque cela est possible et souhaité (Ex.: en invitant les parents à utiliser le haut-parleur du téléphone)

S'assurer que les interventions permettront à l'équipe coparentale de mieux interagir lorsque vous ne serez plus en leur présence

- Rendre visible l'autre parent, même s'il n'est pas présent. (Ex.: en s'informant sur celui-ci; ce qu'il en pense, ce qu'il a fait ou ce qu'il a ressenti, etc.)

Prendre en considération les 2 parents et valoriser leurs différences ainsi que leur complémentarité



# VOS ACTIVITÉS ET SERVICES SONT INCLUSIFS DES PÈRES ?

Vérifier l'inclusion des réalités paternelles dans vos activités et services.  
Pour ce faire, le RVP propose une démarche en quatre étapes.

## Étape 1 LE VOCABULAIRE

Est-ce que le vocabulaire inclut les pères ?

Les mots utilisés sont-ils inclusifs des pères ? Les termes neutres (parents, coparents), incluent-ils les pères ?

**Mots à rechercher :**

- Pères/papas
- Paternité
- Paterno
- Parents/Coparents
- Famille

► Nous vous invitons à document et partager vos bonnes pratiques !

## Étape 2 LES OBJECTIFS

Est-ce que les objectifs intègrent les pères ?

Les objectifs sont-ils inclusifs des pères ? Font-ils référence à tous les parents ? Intègrent-ils des concepts qui témoignent de l'intention de tenir compte des réalités des pères ?

**Concepts à rechercher :**

- Réalités paternelles
- Soutien à l'engagement paternel
- Coparentalité
- Valorisation de la paternité
- Familles/Parents

## Étape 3 LES MOYENS

Est-ce que les moyens de mise en œuvre incluent les pères ?

Le cadre de l'activité ou du service intègre-t-il les réalités paternelles ?

**Moyens de mise en œuvre à :**

- Flexibilité horaire (selon les disponibilités des pères)
- Les activités et services sont issus de propositions venues des pères
- Ambiance invitante pour les pères dans les lieux de l'activités/services
- Présence de bénévoles ou personnel masculin aux activités
- Échanges informels et une horizontalité dans les rapports
- La collaboration avec des organismes partenaires a-t-elle été envisagée ?

## Étape 4 LES EFFETS

Est-ce que la mesure rejoint les pères ?

L'activité ou service rejoint-il un nombre de pères adéquat en lien avec ses objectifs ? Les effets sur les pères sont-ils documentés ?

**Effets à examiner :**

- Pourcentage de personnes rejoindes qui sont des pères (%)
- Effets constatés sur les pères en lien avec les objectifs



Regroupement  
pour la Valorisation  
de la Paternité



PAPa  
Programme d'Actions pour la Paternité

---

# Période d'échange et de question

## Conclusion

**Les réalités masculines et paternelles sont souvent dans un angle mort dans les interventions psychosociales au Québec. Et les hommes d'expression anglaise, un peu comme les hommes immigrants, sont dans l'angle mort... de l'angle mort.**

**Ils sont donc souvent plutôt... invisibles...**

**À nous de les rendre visibles pour leur propre bien-être mais également pour celui des enfants et des conjointes et conjoints qui partagent leur quotidien.**

## Quelques références...

### **Portrait des hommes et des pères d'expression anglaise au Québec et de leur rapport avec les services :**

<https://chssn.org/fr/documents/portrait-des-hommes-et-des-peres-de-la-communaute-expression-anglaise-au-quebec-et-de-leur-rapport-aux-services/>

### **Sondages SOM sur les vulnérabilités des pères d'expression anglaise :**

<https://chssn.org/fr/documents/sondage-vulnerabilite-paternite/>

### **Outil sur l'intervention auprès des hommes et des pères d'expression anglaise :**

<https://chssn.org/fr/documents/loffre-de-services-aux-peres-dexpression-anglaise/>

**Site Internet du RVP :** [www.rvpaternite.org](http://www.rvpaternite.org)

**Site Internet du PAPPa :** <https://www.rvpaternite.org/pappa-presentation/>

**Site Internet de la Semaine Québécoise de la Paternité :**

<https://www.semainedelapaternite.org/en/>